

Lully

*La Grotte de Versailles*

LWV 39

ŒUVRE LYRIQUE



CENTRE DE  
MUSIQUE BAROQUE  
Versailles

Jean-Baptiste  
Lully 1632-1687  
*La Grotte de Versailles*

Livret de Philippe Quinault  
LWV 39

COLLECTION ŒUVRE LYRIQUE

Éditions du Centre de musique baroque de Versailles  
CAH. 20

Le Centre de musique baroque de Versailles  
est subventionné par  
le Ministère de la Culture  
(Direction générale de la création artistique),  
l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles,  
le Conseil régional d'Île-de-France,  
le Conseil départemental des Yvelines,  
la Ville de Versailles,  
le Cercle Rameau, cercle des mécènes particuliers et entreprises du CMBV.

Son pôle Recherche est associé au Centre d'Études Supérieures de la Renaissance  
(Unité mixte de recherche 7323, CNRS - Université François-Rabelais de Tours)

© 2015 - Éditions du Centre de musique baroque de Versailles  
Collection Œuvre lyrique (5) - ISSN : 1954-3344  
CMBV — CAH.20 - ISMN : 979-0-56016-020-7  
Tous droits d'exécution, de reproduction,  
de traduction et d'arrangement réservés  
Dépôt légal : août 2015

Directeur de publication : Nicolas Bucher  
Directeur de collection : Benoît Dratwicki  
Responsables éditoriaux : Louis Castelain et Julien Dubruque  
Éditions fondées par Jean Duron et Jean Lionnet  
Imprimerie : Imprimerie Copie Service (Versailles), juin 2019  
Couverture : conception Polymago

#### **Centre de musique baroque de Versailles**

**HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS**  
22, avenue de Paris  
F-78000 Versailles  
+33 (0)1 39 20 78 18  
editions@cmbv.com  
www.cmbv.fr

**MISSION NATIONALE DE VALORISATION  
DU PATRIMOINE MUSICAL FRANÇAIS  
DES XVII<sup>e</sup> ET XVIII<sup>e</sup> SIÈCLES**

## LA GROTTE DE VERSAILLES

## Ouverture

[Dessus de violon]

[Hautes-contre de violon]

[Tailles de violon]

[Quintes de violon]

[Basses de violon & basse continue]

[tous]

4

8

[bc seule]

$\text{r}^{(1)}$

$\text{r}^{(1)}$  [tous]

[bc seule]

$\text{r}^{(1)}$

(1) Les entrées en petit corps ne figurent pas dans la source.

[Iris dit ce qui suit, et l'écho luy répond]<sup>(1)</sup>

362

Iris

L'Écho

Bc

De - puis que l'on sou - pi - re Sous

368

Iris

L'Écho

Bc

l'a-mou-reux em - pi - re, De - puis que l'on sou - pi - re Sous l'a-mou-reu - se loy : De -

5 6  
4#

373

Iris

L'Écho

Bc

loy : Hé - las ! qui fût ja - mais plus à plain - dre que moy ?

6# 7 #

378

Iris

L'Écho

Bc

Hé - las ! hé - las ! qui fût ja -

moy. Hé - las ! hé - las !

d f # f d 6 f

(1) Dans le livret seulement.

383

- mais plus à plain - dre que moy ?  
 qui fût ja - mais plus à plain - dre que

6 6# 6 5

388

qui fût ja - mais plus à plain - dre que moy ?  
 moy ? qui fût ja -

6 d

392

Hé - Quel - le voix vient i -  
 mais plus à plain - dre que moy ? moy ?

1. 2. t

6 5 6 6 f 6 5#

395

- cy se plain - dre ? N'en doutons plus, n'en doutons  
 Quel - le voix vient i - cy se plain - dre ?

7 5 # 7 6 # #

Musical score for the first system, featuring four staves (treble and three bass) in G major. The music consists of rhythmic patterns and melodic lines with trills marked 't'.

Chan - tons, chan - tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in - sen - si - ble à l'a -

Chan - tons, chan - tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in - sen - si - ble à l'a -

- mour, Chan - tons, chan - tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in - sen - si - ble à l'a -

Chan - tons, chan - tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in - sen - si - ble à l'a -

[tous]

6 6 4



- mour, Chan-tons, chan-tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in-sen-si-ble à l'a-mour.

- mour, Chan-tons, chan-tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in-sen-si-ble à l'a-mour.

- mour, Chan-tons, chan-tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in-sen-si-ble à l'a-mour.

- mour, Chan-tons, chan-tons qu'il n'est rien dans le mon-de, Qui soit in-sen-si-ble à l'a-mour.

6 6 6  
4

[Les instruments jouent un écho...]<sup>(1)</sup>

527 **Air des échos**

[Dvn] *f* *t* *d* *t* *f*

[Hcvn] *f* *t* *d* *t* *f*

[Tvn] *f* *t* *d* *t* *f*

[Qvn] *f* *t* *d* *t* *f*

[Bvn & bcl] *f* *d* *f*

534

[Dvn] *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Hcvn] *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Tvn] *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Qvn] *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Bvn & bcl] *d* *f* *d* *f* *d* *f*

541

[Dvn] *d* *f* *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Hcvn] *d* *f* *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Tvn] *d* *f* *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Qvn] *d* *f* *d* *f* *t* *d* *t* *f*

[Bvn & bcl] *d* *f* *d* *f* *d* *f* *d* *f*

(1) Dans le livret de 1703 seulement.